Полякова М.Д.
Использование интернет-технологий в целях формирования письменных форм коммуникации у бакалавров неязыковых вузов

МГОУ
(Россия, Москва)

doi: 10.18411/lj-05-2019-41

idsp: ljjournal-05-2019-41

Аннотация

Данная статья дает обзор основ применения интернет-технологий с целью организации межкультурной коммуникации у бакалавров неязыковых вузов, проведение общения со студентами из зарубежных стран с помощью различных социальных сетей, формирования культурной компетентности посредством использования образовательных интернет-ресурсов

Ключевые слова: коммуникативный подход; интернет-технологии; межкультурная коммуникативная компетенция; межкультурная коммуникация.

Abstract

The article reviews the fundamentals of application of internet technologies targeted to formation of intercultural communication of non-linguistic students, carrying out the communication with students from foreign countries with the help of different social networks, the formation of cultural competence by mean of using various educational internet resources.

Keywords: communicative approach; internet technologies; intercultural communicative competence; intercultural communication.

Введение. Современное общество находится на этапе информационного развития, в настоящее время характерно интенсивное взаимодействие различных культур, а также повсеместное использование компьютерной техники, гаджетов, социальных сетей, рост межличностного общения в компьютерно-опосредованной, виртуальной среде. Данный вектор развития общества накладывает определенный отпечаток на систему образования, которая должна выполнять задачу научить студентов получать и расширять знания, используя современные интернет технологии, общаться в виртуальной среде с образовательной и социальной целью.

Актуальность темы нашего исследования объясняется тем, что иностранный язык, в частности английский, стал неотъемлемой частью мирового сознания, знание английского языка раскрывает широкие возможности для молодежи как в социальной, так и в профессиональной сфере, а глобальная сеть Интернет сделала возможной и удобной коммуникацию с людьми из любой точки мира. В результате вышесказанного, межкультурная коммуникация вышла на новый уровень и система образования должна адаптировать свои методы и возможности обучения к уровню развития современного общества.

Цель и задачи. Целью данной работы является выявление наиболее подходящих условий и форм эффективного формирования письменного межкультурного общения учащихся старших классов. Достижение поставленной цели осуществляется при помощи решения следующих задач: на основе анализа психолого-педагогической литературы раскрыть сущность межкультурной компетентности; проанализировать образовательные Интернет-ресурсы, которые могут быть использованы на уроке иностранного языка с целью формирования межкультурной компетенции учащихся; основываясь на полученных результатах анализа Интернет-ресурсов, разработать систему заданий для формирования письменных форм межкультурной коммуникации.

Научная новизна состоит в том, что разработана методика применения ранее не используемых Интернет-технологий, таких как создание блогов для развития письменных форм межкультурного общения на уроках иностранного языка с использованием информационно-коммуникативных технологий, что способствует

интенсификации учебного процесса и совершенствованию письменных коммуникативных умений учащихся.

На данный момент высокий уровень компьютеризации современного общества и рост ценности Интернета как средства хранения и передачи информации требует от современного преподавателя иностранного языка внедрения в образовательную практику информационно-коммуникационных технологий. Их использование способствует совершенствованию лингвистической и межкультурной компетенций учащихся, формированию культуры общения в электронной среде, информационной культуры в целом, а также развитию навыков работы на компьютере: поиска, обработки, передачи, систематизации информации и презентации результатов научно-исследовательской деятельности учащихся [3].

Две основные функции интернета – это коммуникативная и информационная. Для осуществления коммуникативной функции используются электронная почта и скайп, публикации блогов, использование социальных сетей, в том числе и образовательных. Что касается информационной функции, то все мы понимаем, что Интернет является огромным хранилищем разнообразной информации. [2]

Преподавателю необходимо создать модель реального общения, которая побуждает студентов-бакалавров взаимодействовать с иностранными сверстниками, вселить в них уверенность в себе и своих силах для участия в коммуникации. Языковая среда Интернет дает возможность учащимся оказаться в реальных жизненных ситуациях, прочувствовать особенности культуры и менталитета представителя другой страны, научиться спонтанно реагировать на их высказывания, понять особенности настоящего, оригинального английского языка, в отличие от стандартного использования языковых формул, которые содержатся в русских учебниках и пособиях по английскому языку [3].

Общение посредством электронных сообщений (e-mailing), даёт учащимся больше времени на анализ письма и продумывание ответа. С помощью электронных сообщений можно хорошо отработать навыки письма на английском языке, как в официальном, так и в неофициальном стиле. Общение по e-mail может происходить как с носителями языка, так и с изучающими его.

На более продвинутом этапе обучения, при наличии у студентов навыков разговорной речи могут использоваться технологии позволяющие общаться «в живую». На сегодняшний день самый распространённый сервис, предоставляющий такую возможность - это «Skype».

Нельзя не отметить, что коммуникация в Интернете может происходить через публикацию блогов. Слово “blog” произошло путем слияния слов web и log - интернет-журнал событий). Популярным сервисом для микроблогинга является «Твиттер» - www.twitter.com. В нем есть возможность опубликовать сообщения на любую тему. Эти короткие сообщения называются «twits». Далее любой человек, может прочитать ваш микроблог и ответить на него или продолжить тему. Данный сервис можно качественно использовать для обучения письму. Публикуя микроблоги, учащиеся могут познакомиться со сверстниками из других стран и далее продолжить общение.

Здесь необходимо, чтобы у учащегося присутствовали такие качества как общительность, контактность, эрудиция, понимание менталитета собеседника, межкультурная осведомленность. Преподавателям необходимо развивать эти качества у студентов во время занятий, снабжать их актуальной литературой на данную тему.

Что касается методической работы, то в обучении письменной речи преподавателю важно определять уровень студентов – начальный или продвинутый - и затем грамотно подбирать контактирующее лицо. Как было сказано ранее, это может быть просто иностранец, также изучающий английский язык, это может быть иностранец, который знает английский язык и параллельно заинтересован в изучении русского языка, и, наконец, это может быть носитель языка. В зависимости от уровня студента подбирается контактирующая сторона [1].

Далее необходимо выбрать тему коммуникации и подготовить студента с лексической точки зрения. Ведь любая коммуникация предусматривает тему для обсуждения. Она выбирается также исходя из лексического уровня студента, она может являться бытовой, социокультурной, профессиональной. На каждом из этих уровней подразумевается лексика разного уровня – разговорная, профессиональная. Здесь

преподаватель должен снабдить студента определенными разговорными клише, характерной для стиля коммуникации контактирующей стороны или профессиональной терминологией.

Проведение коммуникации является самостоятельной частью работы, после которой следует этап анализа. Преподаватель помогает студенту выделить особенности грамматики, сленг, разговорные фразы, присущие конкретно оригинальному английскому языку, профессиональную терминологию, особенности построения предложений, обращения, заключительных фраз, сокращения грамматических форм и т.д.

Важно делать акцент на орфографической стороне написанного сообщения. Поскольку при воспроизведении устной речи основную роль играет акцент, произношение и грамотность, то при письменной форме коммуникации на первое место выходят орфография, грамотность, синтаксис, пунктуация, грамотное соблюдения порядка слов в предложении. Преподавателю необходимо побуждать студента пользоваться электронными словарями, перепроверять самого себя, заранее оговорить основные правила пунктуации, построения предложений, сжатых грамматических форм. Таким образом, мы видим, что письменная коммуникация выполняет различные обучающие функции и является действенным методом в преподавании английского языка.

Заключение. Безусловно, необходимо внедрять новейшие технологии в сферу преподавания английского языка в неязыковых вузах. К нам приходят учиться студенты – молодежь «нового формата», поколение «Z». Они выросли в эру цифровых технологий, гаджеты и компьютеры плотно вошли в их жизнь. Данный вид работы подразумевает, в основном, самостоятельную работу учащихся, преподаватель должен уметь правильно их организовать и впоследствии провести со студентами анализ их общения в сети с языковой и межкультурной точек зрения. Практическая работа в сети Интернет также развивает познавательные способности учащихся, их умение структурировать информацию, ориентироваться в большом потоке данных, развивает их познавательную самостоятельность. Все вышеперечисленное, бесспорно, улучшает качество обучения и существенно влияет на развитие современной личности.

1. Леонтович О.А. Модернизация содержания и методов иноязычного обучения как приоритетное направление в условиях непрерывного языкового образования. / О.А. Леонтович - Волгоград: Перемена, 2003. – С. 76-80
 2. Кунанбаева С.С. Теория и практика современного иноязычного образования. – Алматы, 2010 – 89 с.
 3. Сысоев, П.В., Апальков В.Г. Формирование межкультурной компетенции учащихся средствами электронно-почтовой группы. [Электронный ресурс] - www.lib.tsu.ru/mminfo/000349304/.../05-102.pdf (Дата обращения: 19.01.2017)
-